CULTURAL EXCHANGE PROGRAMME BETWEEN THE MINISTRY OF CULTURE OF THE REPUBLIC OF INDIA AND THE MINISTRY OF CULTURE OF THE RUSSIAN FEDERATION FOR THE YEARS 2017-2019

The Ministry of Culture of the Republic of India and the Ministry of Culture of the Russian Federation (hereinafter referred to as "the Parties")

Desirous of strengthening and developing traditional relations of friendship and cooperation between the two countries and peoples,

Recalling the Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of the Russian Federation on Cultural and Scientific Cooperation concluded on January 28, 1993,

Underlining the need to hold commemorative events to mark important historical dates and events in the political and cultural and social life of the Indian and Russian peoples,

Expressing confidence that the implementation of this Programme will promote further development and deepening of relations of friendship and cooperation between the peoples of two countries,

Have agreed upon the following:

- 1. The Parties will render assistance in exchanging performances of musical, theatre, ballet and circus groups and individual performers for participation in tours, festivals and other cultural events held in their respective countries.
- 2. The Parties will encourage cooperation in the fields of fine arts, exchange of art exhibitions, exhibitions of contemporary art, works of folk art, as well as delegations of painters, art critics and experts in traditional folk art.
- 3. Russian libraries including Russian State Library will exchange, publications and other reading materials of mutual interest with the National Library, Kolkata, India on a reciprocal basis. The Parties will assist in exchanging visits of experts reciprocally with a view to promoting library activities in the Republic of India and the Russian Federation. The Parties will also organize the exhibitions of rare books and manuscripts within the limits of legislation of the State Parties.

- 4. The Parties will render assistance in exchanging, on a reciprocal basis, visit of staff members (up to 5(five) persons) of the Museums for a period not exceeding 7(seven) days. The Parties will also assist in deputing specialists for the study of protection and conservation of museum objects.
- 5. The Parties will assist in implementing exchanges of theatre experts especially in the field of theatrical art, stage direction, scenic speech and acting techniques from different theatre institutes of the Republic of India and the Russian Federation (up to 5(five) people, not exceeding 7 (seven) days). The Parties will render assistance in exchanging of students of theatrical educational institutions of India and Russia on reciprocal basis.
- 6. The Parties will support the development of bilateral ties in the field of cinematography, exchange of cinema-related events, reciprocal participation in international film festivals, conducted in the Republic of India and the Russian Federation, in compliance with their rules and regulations.
- 7. The Parties will seek to conduct annual festivals of national cultures in the Republic of India and the Russian Federation. The Protocol on the terms and conditions of organization of the festivals shall be signed by the Parties separately.
- 8. This Programme does not exclude the possibility of other activities including those based on the provisions of the Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of the Russian Federation on Cultural and Scientific Cooperation signed on January 28, 1993.
- 9. Unless otherwise agreed, organizational and financial issues related to the cooperation will be regulated by the Parties on the basis of reciprocity:
 - The Sending Party will cover expenses on international airfare of its groups, delegations and individual performers, including two way transportation of properties, customs expenses, consular dues and airport taxes within the territory of its State as well as fees to the artists and medical insurance;
 - The Receiving Party will cover expenses on boarding and lodging, transportation within the state, hiring venues for performance with technical equipment required, providing information support

(posters, mass media, radio and television), technical and assisting personnel, interpreters, customs expenses, consular dues and airport taxes within the territory of its State, as well as arranging cultural programme and emergency medical care;

- In the case of exchange of exhibitions, financial issues and reciprocal obligations (expenditure on transportation, insurance of exhibits, customs and storage costs, security etc.) will be agreed upon in each case between the concerned organizations of the Parties and will be fixed in a separate Agreement.
- 10. Disputes and the disagreements regarding interpretation and application of the Programme will be resolved by the Parties through consultations.
- 11. The Parties will review the implementation of this Programme by meeting of the Working Group on Tourism & Culture of the India-Russia Inter-governmental Commission on Trade, Economic, Scientific, Technical and Cultural Cooperation.
- 12. The Programme is not an international treaty and does not create obligations under international law.
- 13. This Programme will be applicable from the moment of signing and until 31st December, 2019.
- 14. Either Party may terminate this Programme by giving written notice to the other Party 6 (six) months in advance. The termination of this Programme shall not prejudice the completion of any on-going programmes and projects under this Programme unless the Parties decide otherwise.

Signed in St. Petersburg on the 1st of June 2017 in two originals, each in Hindi, Russian and English languages. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

ON BEHALF OF THE MINISTRY

OF CULTURE OF THE REPUBLIC OF INDIA

ON BEHALF OF THE MINISTRY OF CULTURE OF THE RUSSIAN FEDERATION